



**3/2012**

## **S M E R N I C A** **Slovenského zväzu včelárov** **o vydavateľskej činnosti**

Novelizované 20.5.2021

### **Článok I.** **Úvodné ustanovenia**

Slovenský zväz včelárov (ďalej len „SZV“) realizuje vlastnú vydavateľskú činnosť na podporu svojej vzdelávacej, vedecko-výskumnej, odbornej, propagačnej a administratívnej činnosti.

### **Článok II.** **Riadenie edičnej činnosti**

1. Edičnú činnosť SZV zabezpečuje Sekretariát SZV (zadávatel') v spolupráci s vybraným poskytovateľom tlačiarenských služieb.
2. Edičný plán (ďalej len „EP“) a koordináciu vydavateľských aktivít zabezpečuje Edičná rada (ďalej len „ER“) SZV.
3. EP schvaľuje Výkonný výbor (ďalej len „VV“) SZV.
4. Za realizáciu edičnej činnosti zodpovedá predseda SZV.

### **Článok III.** **Edičná rada**

1. ER SZV na základe návrhov doručených zo základných organizácií (ZO) SZV, vedeckých pracovísk a odporúčaní externých spolupracovníkov zostavuje EP SZV a kontroluje jeho plnenie.
2. ER zodpovedá za odbornú kvalitu vydávaných publikácií, navrhuje a schvaľuje recenzentov.
3. ER má minimálne 3 členov, členov ER menuje predseda SZV. Predsedom ER je predseda SZV alebo ním poverený zástupca.
4. ER zasadá minimálne jedenkrát ročne. Predseda ER môže navrhnúť zasadnutia korešpondenčnou formou, vrátane korešpondenčného hlasovania.

## **Článok IV. Vydávané publikácie**

1. SZV vydáva publikácie v nasledovných edičných skupinách:
  - a) monografie,
  - b) odborné knižné publikácie,
  - c) učebnice,
  - d) periodiká,
  - e) účelové publikácie.
2. Monografia je pôvodné monotematické vedecké alebo umelecké dielo obsahujúce v podstatnej miere vedecký alebo umelecký prínos autora.
3. Odborná knižná publikácia je knižne spracované odborné dielo, ktoré nemá vedecko - objaviteľský charakter, ale jeho spracovanie si vyžaduje vysokú odbornú kvalifikáciu autora.
4. Učebnice sú učebné texty, ktoré vydáva SZV najmä na podporu svojich vzdelávacích programov.
5. Periodikum je pravidelne vydávaná publikácia, obsahujúca štúdie, články a aktuálne informácie z určitej vedeckej alebo odbornej oblasti.
6. Účelové publikácie sú publikácie určené na osobitné účely (zborníky, príručky - manuály, metodické návody, študijné materiály pre kurzy, propagačné brožúry, letáky, plagáty, postery, kalendáre a pod.).

## **Článok V. Edičný plán**

1. Edičná činnosť SZV sa riadi EP, ktorý sa zostavuje na kalendárny rok do 31.10. Do EP sú zaradené tituly riadne a náhradné.
2. Žiadosť o zaradenie titulu do EP na budúci rok zasiela autor, ZO SZV, člen VV alebo odborné pracovisko súvisiace so včelárstvom predsedovi ER alebo Sekretariátu SZV na e-mailovú adresu do konca novembra do 30.9. Za potvrdenie prijatia žiadosti sa považuje odpovedný e-mail s uvedením kontaktných údajov na konkrétneho člena ER zodpovedného za ďalšiu komunikáciu.
3. Predseda ER podáva návrh EP na pripomienkovanie členom VV SZV do 15.11. Schválené tituly sa zaradia do rozpočtu SZV na nasledujúci rok.
4. Ako riadne tituly sa zaraďujú do EP tituly podľa finančných možností zadávateľa a výrobných možností vydavateľstva. Náhradné tituly sa prednostne realizujú v danom roku, ak to umožní výrobná kapacita vydavateľa a finančné možnosti zadávateľa.
5. Autor, ZO SZV, člen VV SZV alebo odborné pracovisko môžu požiadať ER o mimoriadne zaradenie titulu do EP v priebehu daného roka. ER návrh posúdi a následne odporučí mimoriadne zaradenie titulu do EP na schválenie najbližšiemu zasadnutiu VV SZV.
6. Informáciu o zaradení do EP zašle predseda ER autorovi a zadávateľovi do 30 dní. Súčasťou oznámenia je i určenie termínu odovzdania predlohy. V prípade neodovzdania rukopisu do stanoveného termínu je titul vyradený z EP na daný rok.
7. V prípade závažných dôvodov môže autor s odporúčaním zadávateľa pred schváleným termínom odovzdania rukopisu požiadať o zmenu termínu odovzdania predlohy. O

žiadosti o zmenu termínu rozhodne predseda ER, pričom táto zmena nesmie ovplyvniť vydávanie titulov podľa schváleného EP.

8. Mimo EP možno vydávať účelové publikácie súvisiace s odbornými a organizačnými aktivitami SZV (zborníky, príručky, učebné texty pre kurzy, propagačné brožúry, plagáty, propagačné letáky), ktorými sa SZV prezentuje na verejnosti. Účelové publikácie musia prejsť schvaľovacím konaním a pripomienkovaním ER.

## **Článok VI. Zabezpečenie odbornej kvality**

1. Za odbornú kvalitu publikácií vydávaných podľa EP zodpovedá VV SZV.
2. Všetky publikácie vydávané podľa EP sú recenzované. Každé vydávané dielo musí byť recenzované najmenej dvoma nezávislými recenzentmi. Za recenzentov sa navrhujú významné osobnosti odboru včelárstva, pričom minimálne jeden z nich má vedecko-pedagogické skúsenosti.
3. Za obsahovú kvalitu knižných publikácií zodpovedá ER, ktorá určí pre každé dielo dvoch recenzentov. Ak sú posudky recenzentov nejednoznačné, môže ER navrhnúť na schválenie tretieho recenzenta. Dielo sa vydá iba v prípade kladného vyjadrenia dvoch recenzentov. Mená recenzentov odporúčajúcich vydanie sa uvedú v tiráži. Na základe hodnotenia recenzentov navrhne ER vydanie diela, úpravu diela, vydanie diela v inej kategórii alebo zamietnutie vydania diela.
4. Za obsahovú kvalitu účelových publikácií zodpovedá zadávateľ, ktorý po vlastnom posúdení, príp. posúdení rukopisu recenzentmi, odporučí dielo na vydanie, prípadne na úpravu alebo vyradenie. Zodpovednosť zadávateľa a za odborný obsah diela sa uvedie v tiráži.

## **Článok VII. Predloha a tlač diela**

1. Po posúdení odborného obsahu a prípadnom zapracovaní navrhovaných úprav odovzdá autor, príp. autorský kolektív predlohu diela v elektronickej forme spolu s čestným prehlásením autora (autorov) o akceptovaní pripomienok recenzentov.
2. Predlohu diela odovzdá ER zadávateľovi a ten následne vydavateľstvu - zhotoviteľovi diela.
3. Technickú kvalitu predlohy posúdi ER, resp. realizátor tlače. V prípade zistenia závažných nedostatkov technickej kvality predlohy vydavateľ vráti autorovi predlohu späť.
4. Po kladnom posúdení odbornej úrovne a technickej kvality predlohy stanoví zadávateľ po konzultácii s realizátorom tlače kalkuláciu nákladov tlače.

## **Článok VIII. Zmluvné podmienky**

1. Vydavateľ môže vydať publikáciu iba na základe zmluvy medzi autorom a vydavateľom
2. Zmluvu s autorom uzatvára v mene VV SZV predseda SZV, príp. iná poverená osoba schváleným uznesením VV SZV.

## **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Vydavateľstvo prideliuje publikáciám vydávaným SZV číslo ISBN, resp. ISSN, podľa osobitných predpisov.
2. Sekretariát SZV:
  - a) archivuje všetky vydané publikácie najmenej po jednom výtlačku,
  - b) zasiela povinné výtlačky publikácií organizáciám podľa osobitného predpisu,
  - c) autorom publikácie poskytne bezplatne autorské výtlačky v počte stanovenom zmlouvou.
3. SZV zodpovedá za evidenciu nákladu publikácie, dokumentáciu a zúčtovanie jeho primárnej distribúcie.
4. Distribúciu publikácií vydaných podľa EP (vrátane publikácie vytlačenej v inej organizácii) zabezpečuje Sekretariát SZV. Sekretariát SZV stanoví cenu pre predaj konečným spotrebiteľom (spravidla členov SZV) a pre maloobchodných predajcov.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

1. Finančné náklady na vydanie diela pokrýva v plnom rozsahu zadávateľ (SZV).
2. Zadávatel' garantuje úhradu nákladov na recenziu predlohy, jeho redaktorskú a jazykovú úpravu, tlač diela a autorský honorár. Sadzobník autorských odmien je prílohu č.1 tejto smernice. Ceny za práce sa stanovujú dohodou vydavateľa a vykonávateľa a sú zdaňované v zmysle platných predpisov.
3. Náklady na prípravu predlohy diela (rukopisu, fotografií a ilustrácií) hradí autor alebo pracovisko autora.

## **Článok XI. Archivácia a skladovanie publikácií**

1. Vydané knižné publikácie archivuje Sekretariát SZV v jednom výtlačku najmenej 10 rokov, ostatné publikácie podľa charakteru najviac 5 rokov.
2. Zoznam publikácií určených na vyradenie zo skladu zverejní ER dva mesiace pred vyradením a umožní ich odpredaj za symbolickú cenu. Po uplynutí tohto času nevyužitú zásobu fyzicky zlikviduje.

## **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

Smernica SZV o vydavateľskej činnosti bola schválená uznesením VV SZV zo dňa 20. mája 2021, a nadobúda účinnosť od 1. júna 2021.

Smernica pre posudzovanie publikácií vydaných Slovenským zväzom včelárov č.3/2012 sa týmto ruší.

V Bratislave, 20.05.2021



Ing. Milan Rusnák  
predseda SZV

**1. Vytvorenie pôvodného odborného diela do 200 eur /1 AH**

**2. Zostavenie zborníka do 40 eur / 1 AH.**

**3. Autorská odmena za prepracované vydanie.**

3.1. Podstatne nezmeneného odborného diela, v ktorom je oproti predchádzajúcemu vydaniu prepracovaný obsah do 40 % jeho rozsahu do 30 eur / 1 AH.

3.2. Podstatne prepracovaného odborného diela, v ktorom je prepracovaných 41 - 80 % jeho rozsahu do 75 eur / 1 AH.

3.3. Dielo, v ktorom je prepracovaných viac ako 80 % rozsahu, sa považuje za nové a možno zaň stanoviť autorskú odmenu ako za 1. vydanie.

3.4. Za dotlač diela sa autorská odmena neudeľuje.

**4. Odmena za preklad odborného textu**

4.1 Publikácie objednanej SZV Bratislava sa stanoví dohodou s prekladateľom do 350 eur / 1 AH.

4.2 Odmena za odbornú revíziu prekladu odborného textu (dohodou) do 60 eur / 1 AH.

4.3 Odmena za posudky recenzenta a odborného redaktora do 50 eur / AH posudzovaného diela.

4.4. Poplatky držiteľom autorských práv zahraničnej publikácie navrhutej na preklad sa posudzujú individuálne a sú predmetom schvaľovania Výkonným výborom SZV.

**Špecifikácia pojmov používaných pre výpočet sadzby honoráru:**

1 AH = 1 autorský hárok = 20 normalizovaných strán (n. s.) = 36 000 znakov (vrátane medzislovných medzier) alebo 2 300 cm<sup>2</sup> plochy obrázkov vo vydanej publikácii.

1 n. s. = 30 riadkov so 60 písmenami (vrátane medzislovných medzier). Ak sa na výpočet rozsahu a odmieny použije ako jednotka 1 n. s., potom sa príslušná sadzba delí 20.

Obrázky sa prepočítavajú na autorské hárky – ( spočíta sa celková potlačená plocha fotografií a kresieb v knihe v cm<sup>2</sup> a vydolí číslom 2300). Honorujú sa ako ostatný text sadzbou za AH.

Tabuľky a grafy sú súčasťou textu, nehonorujú sa samostatne.